

عنوان مقاله:

بررسی ساخت های اشتقاقی قید در زبانهای روسی و فارسی

محل انتشار:

فصلنامه مطالعات زبان و ترجمه، دوره 42، شماره 3 (سال: 1389)

تعداد صفحات اصل مقاله: 19

نویسندگان:

غلامی - دانشیار دانشکده زبانهای خارجی و ادبیات دانشگاه تهران

اردلان نصرتی - کارشناس ارشد گروه زبان و ادبیات روسی دانشگاه تهران

خلاصه مقاله:

قید، یکی از اجزای کلام است که عموماً از ابعاد مختلفی همچون صرف، نحو و معنا مورد مطالعه و بررسی قرار میگیرد. در این تحقیق برای نخستین بار، ساختهای اشتقاقی قید با نگرش بر جنبه های ساختاری و معنایی آن در زبانهای روسی و فارسی مورد بررسی قرار گرفته است. در هر دو زبان، نظام واژه سازی قیود، متفاوت و با امکانات واژه سازی از یکدیگر متمایز میشود. قیود مشتق ارتباط بسیار نزدیکی با سایر اقسام کلام دارند و روابط صوری و معنایی خود را با اقسام کلام حفظ کرده اند. ابزارهای واژه ساز (وندهای اشتقاقی) قیود در زبان روسی به مراتب گسترده تر از زبان فارسی است. هریک از این وندها در زبانهای مربوطه، بیانگر معانی گوناگون بوده و از میزان زایایی مختلفی برخوردار هستند.

کلمات کلیدی:

قید، اشتقاق، وندهای اشتقاقی، معانی واژه سازی، زایایی

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/722078>

